

No. 9680

**UNITED STATES OF AMERICA
and
DOMINICAN REPUBLIC**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning
the continuation of a cooperative meteorological
program in the Dominican Republic. Santo Domingo,
17 June and 21 July 1966**

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 2 July 1969.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
RÉPUBLIQUE DOMINICAINE**

**Échange de notes constituant un accord portant
prorogation du programme de coopération
météorologique en République Dominicaine.
Saint-Domingue, 17 juin et 21 juillet 1966**

Textes authentiques: anglais et espagnol.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 2 juillet 1969.

plazo, artículo para el hogar y efectos personales, así como equipo y accesorios importados a la República Dominicana para su propio uso y para uso de los miembros de sus familiares inmediatos.

7. *Periodo de Duración.* El convenio permanecerá vigente hasta el 30 de junio de 1968 y podría ser prorrogado por periodos adicionales mediante acuerdo escrito entre los dos Gobiernos sin embargo, cualquiera de los dos Gobiernos puede denunciar el presente acuerdo, avisándolo al otro Gobierno por escrito con sesenta días de anticipación. La participación por parte de cualquiera de los dos Gobiernos en el proyecto propuesto por el presente acuerdo, estará sujeta a la disponibilidad de fondos apropiados por los cuerpos legislativos de los respectivos gobiernos.

Santo Domingo, D.N., 17 de junio de 1966

[TRANSLATION ¹ — TRADUCTION ²]

MINISTRY OF FOREIGN RELATIONS

DEJ - 15349

The Ministry of Foreign Relations of the Dominican Republic presents its compliments to the Embassy of the United States of America, and has the honor to acknowledge receipt of its Note No. 1848 dated June 16, 1966 *, and also to inform the Embassy that the Dominican Government accepts the suggestion contained in the aforementioned Note that part (2) of the new Cooperative Program for Meteorological Observations should read as follows:

“(2) for the Government of the United States of America, the Weather Bureau, Department of Commerce, until July 13, 1965, and, after that date, the Environmental Science Services Administration, Department of Commerce, hereinafter referred to as the United States Cooperating Agency.”

Consequently, we attach to this Note a copy of the Agreement aforementioned, duly amended in accordance with the proposal of the Embassy in its Note No. 1848, dated June 16, 1966.

The Ministry of Foreign Relations of the Dominican Republic avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the United States of America the assurances of its highest consideration.

[See under note II for the translation of paragraphs 1 to 7]

Santo Domingo, D.N., June 17, 1966

¹ Translation by the Government of the United States of America.

² Traduction du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.

* Error in the original text of the Agreement, which should read “ June 10, 1966.” The D.R. note No. DEJ-4726 of 9 Nov. 1965, and the U.S. reply note No. 1848 of 10 June 1966, are not printed because all of the provisions of the new agreement are embodied in the present exchange of notes (information provided by the Government of the United States of America).